UNIVERSITÀ DI PISA

LINGUA E TRADUZIONE: LINGUA SPAGNOLA II

RAFAEL PORRAS MONTERO

Anno accademico	2016/17
CdS	LINGUE E LETTERATURE STRANIERE
Codice	082LL
CFU	9

Moduli	Settore/i	Tipo	Ore	Docente/i
LINGUA E TRADUZIONE: LINGUA SPAGNOLA II	L-LIN/07	LEZIONI	54	RAFAEL PORRAS MONTERO

Prerequisiti (conoscenze iniziali)

Inizio delle lezioni: lunedì 26 settembre
Agli allievi che iniziano il corso, è richiesta una conoscenza di livello B1 della lingua spagnola. Saranno inoltre utili le nozioni di base della sintassi dello spagnolo, studiate nel primo anno:
- tipos de palabras.
- los sintagmas y sus funciones.
- la oración sencilla: sus componentes y tipología.

Corequisiti

Al corso sono affiancate, obbligatoriamente, le esercitazioni scritte e orali (il "lettorato"), svolte da collaboratori ed esperti linguistici, per due semestri, che mirano al conseguimento di un livello di conoscenza della lingua spagnola equivalente al livello B2 del Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue. E' indispensabile aver superato tutte le abilità richieste dalla prova di lettorato 2 prima di fare l'esame di lingua spagnola 2 sulla sintassi. Il risultato ottenuto nella prova di lettorato ha due anni solari di validità ed equivale al 40% del voto finale.

Per ulteriori informazioni sui lettorati, rivolgersi ai Collaboratori ed Esperti Linguistici.

Programma (contenuti dell'insegnamento)

Questioni di sintassi della lingua spagnola.
L'obiettivo del corso è apprendere le strutture sintatticche della lingua spagnola, usando un metodo contrastivo con l'italiano e considerando che il livello di spagnolo degli studenti è il B2.
In particolare, in questo corso, si studieranno i seguenti argomenti:

1. Las categorías gramaticales: categorías de palabras y de sintagmas.
2. Tipos de enunciados.
3. Las oraciones sencillas: tipología y análisis sintáctico.
3.1. El sujeto de la oración y las oraciones impersonales.
3.2. El predicado y sus complementos.
4. Las oraciones compuestas: tipología y análisis sintáctico.
5. Las oraciones complejas, tipos de oraciones subordinadas y análisis sintáctico:
5.1. Las oraciones subordinadas sustantivas.
5.2. Las oraciones subordinadas adjetivas.
5.3. Las oraciones subordinadas adverbiales propias e impropias.
6. Fenómenos lingüísticos del español actual: casos especiales de concordancia entre el sujeto y el verbo, leísmo, loísmo, laísmo, dequeísmo y queísmo.

Bibliografia e materiale didattico

La bibliografia di base per il presente corso è la seguente:
García Jiménez, R. M. (2008), *Introducción a la sintaxis del español*, TEP, Pisa.
Gómez Torrego, L. (2007), *Gramática didáctica del español*, SM, Madrid.
Gómez Torrego, L. (2007), *Análisis Sintáctico. Teoría y práctica*, SM, Madrid
Falcinelli, A. (2004), *Notas de morfosintaxis contrastiva español-italiano*, TEP, Pisa.

Indicazioni per non frequentanti

Il programma d'esame per gli studenti frequentanti e non frequentanti è lo stesso.

Modalità d'esame

Gli studenti che avranno superato le 4 abilità della prova di lettorato 2 (B2) potranno fare l'esame di lingua spagnola 2.
L'esame è una prova scritta di 2 ore in cui gli studenti dovranno rispondere in spagnolo a dieci domande tra teoria ed esercizi pratici, dimostrando la loro conoscenza degli argomenti trattati nel corso con risposte efficaci e correttamente scritte. Gli studenti dovranno dimostrare altresì la capacità di mettere in pratica e di eseguire, con consapevolezza critica, le attività illustrate o svolte sotto la guida del docente durante il corso. Dovranno inoltre esprimere una adeguata conoscenza della terminologia della sintassi.
Durante il corso saranno forniti facsimili dell'esame.

Pagina web del corso

http://polo4.elearning.unipi.it/enrol/index.php?id=1452

Ultimo aggiornamento 14/11/2016 17:27